

## KUER KE CUP

### LËK KE AMÏDHIEËTH BUÖTH DE CUP Ë MËNH DU

Athör kän adhil bï ya gäm raan thiökit ke mënhet thukul në Behaviour Review Conference.

Athör kän ee lëk böth ke mënhet thukul ku raan thiök

- Yenj bï looi na nɔn yin kë diir yin në cup de mënhdhu
- Yenj lëu bï tuöl të cïnë cup thök ë luoi
- Ye tënöyen ïs thïn kë lëk kök ku kuçony.

Në wët de lëk met röt thïn në kuer de cup, nɔnjiic luoi ku këde yenh ë njek, ku yenj ye njööth bï röt looi tuej ke cup kën tuöl, tij

[www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx)

### MËNHDIË ACI COP, YENJ YE LUEL DE YIC?

Cup ee kuer yenë mënhet thukul nyaai në thukul në thukul cïnë yen göt thïn ë mënhet ke cie kñj ber ïs dhuk.

Cup cie kñj ë ber ïs dhuk në thukul de mënhet thukulic ee dhööl de kuum rac arët tõ kekë bëny-tuej/ mëndiir de thukul ku alëu bï ya looi të cïnë kuer kök yenë kuöc rëer /akalak muök thïn tuöl. Kuöc rëer/akalak ë mënhetde thukul adhil bi ya kë rac arëtic cok cup yetök yenë kuer tõ.

Në thäälik kök cup alëu bï ya yen ekë puoth loi röt të cï mënhet thukul ya raan cï tõ ke lëu bï nyiec rëer ë mïnh ë thukul kök ku koc luui ku/ka rec nyiec lon ajuiëer de thukul ë piööc.

Cup acie lëu bï ya looi keye wët de kë wën ye tuöl kake kënë ciir, cït mënhet de weet ë költök, cïn kuat ë têtöök cï yëk mith ë thukuul kök ka koc thiäak ke thukul.

### YENJ LËU BÏ BËNY-TUEJ/ MËNDIIR) KAN TÄÄU TUEN KE KËN GOR TAK LÖN BİNË MËNHDIË COP ?

Ke mënhet thukul ñot ë kënë cop, ke bëny-tuej/ mëndiir adhil bï kák kan ya lööi :

- Mënhet thukul abï kan ya cok apij
- Kuat ë lëk ka awërak cï mënhet thukul ke gam ka raan thiökit kakek (nɔnjiic Amat Aberpiny de Rëer) cï kek mat në lon ë tæk de cup yic
- Kuer kök yenë ke kuöc rëer ë mënhet de thukul kek bï cup kake cï kan tïjiic.

### YEKË KANJUU KËK YE CUP BËEI? YENJ LËU BÏ XEN LOOI NA YA TAK LÖ DËK KE KUÖC RËER Ë MËNHDIË ACIE LËU BÏ CUP BËEI?

Cup ee kuum ye täu kuöc rëer rac arëtic. Mënhdhu alëu bï cop, na leer ë thukulic ka cenh ke ïs ka jël ë thukulic ka tðööu në kuate ë këk ë thukul yeke looi roor (nɔnjiic cäth ïs ka jël në kë loi yic), kek-

#### LON DE KUAT ËKA KUÖC RËER BÖTH KË:

- Kuöc rëer ë kuer yen lëu bï kë nëk koc bëei, ye yic kë tak ë koc nhïim ka riëec, tënë këk pial ë gup, tiët ë röt ka pïr ë kuat de raan;
- Jëk de recdiit ë ka riöök ë këk ë cienj;
- Lon de kërac ka them de lon ë kërac ka met ë röt në cuëer de këk ë cienj yic ke nyic
- Muöök, luoi ka yeeec ka kuny de raandë bï këdön muk, luoi ka yeeec de wel rac ka dhënj;
- Kuec ke cie gam në kuat ë kuer piölic ku lek cök ke nyuuth tënë raan ë luoi cïtmen bï ëkë nëk koc, ye yic, tak ë koc nhïim ka riëec, tënë pial ë koc gup, tiët ë röt ka pïr ë kuat ë raan;
- Gëk ke rëer keye raan dö lat roor, racguöp, cuot-piny ka yoor në wët de run kek tõ kaye; thuëet ë menh; tik/moc; kuan yenë ye nyic; ñäk dö në ye guöp; lon de; tënë tõ në lörjic; muöl ë nhom; amïdhieëth; ka cï cak në yen guöp; këde puönde në muk ë baai ka të lui yen; liëc; kuat; gëm de; ka të lui yen; kuer den ë tëc; akutnhom de ñek (na raan ë ruai ka tëdö) kekë raan cï nyic ke thiäak kekë ka tõ nhial kë;
- Gëk ke rëer në kuer cïn kë puoth looi cok arec pïr ku gël ë röt ka dhööl ë piööc ë kuat de mith ë thukuul kök

## Ku

Të ye mənhdu rëér thìn athiekic arët, cök yen alëu bï kaye mənhdu ke kɔɔr bï piöc yön bï thiööj nhom kekë muöök de pial ë gup, tiët ë röt ku pîr de mîth ë thukul kök ku kɔɔr lui në thukulic ku göör de muöök kék ajuiëer de piöc apuöth, cup yen aye yön ë kuer töj tɔ.

Kuat ë thukul abën aye kek kɔɔr bï ya naŋ Stu-dent Engagement Policy (Wël ë Kuer ëtë yen Mîth ë Thukul cök aye rëér thìn) yen ye kuat ekë töj në thukulic cök ançøn ñäth cï matic në yön kë lon ë rëér, rëér atheek, lɔ në nyindhié ku loi-loi ke calic në të bï thukul du ka loi röt töñj mənh ë thukul töj ya dhuöök nhom thìn.

Yin alëu ba thukul du nhaar ba thiëec në bak de awëren de *Student Engagement Policy* (Wël ë Kuer ëtë yen Mîth ë Thukul cök aye rëér thìn) *ka lëu ba tñj në webthiaat den yic. Wël ke lon kän abï rëér ye njööth në thukulic juieer ayeer ku abï ya calic de ték de ee kaye ke njööth kë lon cïnë ke teem kjööth.*

[www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/engagepol.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/engagepol.aspx)

Yen athiekic ba muknhom lɔn lëu bï yin amat kekë nhom de thukul/ mëndiir ë kuat ë thää kɔɔr në kaam de cup yic, na cï cup cak thök ë luçi. Na ye yin yön lɔn kënë kakuuk dir yin luçi nhïim, yin alëu ba Community Liaison Officer (Raan Luui në kaam de thukul kekë kɔɔr ë baai) dun thiök arët ke yin ka yön kök ë kuçony cï kek göt në thök de athör kän cök.

## YE ATHÖR XØ BÏ THUKUL YA DHIL NË GËM XA?

Bëny-tuej /mëndiir ë thukul adhil bï yin ya luööp ku menhdu në kë cik tak në thää ka 48 yiic de thök amat de berpiny ë rëér.

Na ye të bëny-tuej / mëndiir ë thukul ye tak bï mənhdu cop, yin alëu bï yï dhil gëm awëren böth kän:

- Awëren ëLuup de cup:
- Bak de Pom ë Dhuum de Cup
- Athör kän.

## YENU YE TUÖL CÏ CUP RÖT THÖK Ë LUCI? YE TËNO BÏ MËNHDİË LO Ë THUKULIC THİN?

Na ye të yen run ye mənh ë thukul ke dhil ë töj në thukulic, bëny-tuej / mëndiir ë thukul, ke cï jam kekë mëktëm muk abandit ë baai, adhil bï looi lon bï mənhdu cök agöt rin në thukul dëtic cï akuma göt; göt rin në thukul ë piööc ë luçi yic; ka dɔc röt mat ë luçi yic. Acir de luçi kän alëu bï laaric ku gam në amat de Tiëenj ë yic de Rëér yic.

Na ye të yen mənh ë thukul cie nɔj run yenë ke dhil ë töj në thukulic, bëny-tuej/ mëndiir ë thukul, ke cï jam kekë mëktëm muk abandit ë baai, alëu bï yin ku mənhdu gäm lëk ke thukul, manëthëmaa ke piööc ë luçi ku akutnhïim ë luui de kɔɔr yen ye kuer puoth ë lɔ tuej gäm mənhdu.

Na ye të bï yen naŋ gäau në nyic ë nyin piny në thukul de piööc ë yam yic ku tëde piööc ë kuer ë luçi, ke thukul adhil bï kek gäm lon puoth bïk thöl agut bï nyic ë nyin piny thök ë luçi.

## LËU BÏ XEN CUP Ë MËNHDİË DHUUM?

*Ministerial Order 625* (Löj de mëktëm ë minister 625) yen muk ë cup ye mîth ë thukul yiëk riel bï cup ya dhuum.

Yin alëu ba dhuum aya në nyin ë mənhdu yic na ye të bï yin kë ye mənhdu lueel mat thìn and loi bï ya këde puɔn den yen looi.

Dhuum alëu bï looi në wët de kuer böth kë:

- Thukul akën kuer yenë ke cup looi kuany cök
- Kuér kekë cup bëëi aye tñj kake cie puoth
- Të nɔj mənh ë thukul akököl de rëér cie puothic, kek cïn akëj ë nhïim ku kuer ë kuçony cï kek luööji.
- Kök kek cök këj piny.

Yin aléu bī yī gām pom ē dhuum tē cī yīn awērenj ē lōj de cup ē mēnhdu yōk. Pom kān akōr bī thiōj̄ ku tooc ē thukul ē mēnhdu yic nē nīn ke thukul ka 10 yiic na yuic ba dhuum. Yen aye yuic ba ya kuany cök kekē thukul ē mēnhdu ba nyic lōn kek yen yōk.

## YENU LĒU BĪ RÖT LOOI NĒ THÄÄ DE DHUUM ē CUP?

Emītōj̄ cīnē Pom de Dhuum ē Cup yōk nē thukul, yen abī cēnh nhom tuej̄ tēnē Mëktēm Muk ē baai lōj̄ ē bī kē loi thīn.

Regional Director (Raan muk Mëktēm de Baai lōj̄ ē) abī dhuum du tiōj̄ ku them bī lōn ben cup de mēnhdu cök atō thīn ka geeric

Nē tiēēj̄ de yic de dhuum, Raan lui nē Mëktēm de Baai lōj̄ ē aléu bī Akutnhom de Tiēēj̄ ēyic de Cup kuany bīk lunj̄ ē mēnhdu yetōk tiōj̄

Na ye tē cīnē ERP kuany, lon de ee bī :

- Gem de purtha tēnē yīn ku jōl ya mēnhdu bī we piŋ̄: ku
- Awērenj̄ ē lēk juuir tēnē Regional Director bī yen kony ka them bī lōn ben cup de mēnhdu cök atō thīn ka geeric.

Nē lēk juēc nē kuer kānic yīn aléu ba bak de Kuer ē Wēēt

[www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/studengage.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/studengage.aspx)

## NA YE TĒ CīNĒ DHUUM CUAT, YENU Bī MĒNHDIĒ LOOI KĒ TīT NĒ TĒK AKĒR DE CUP?

Thukul ē mēnhdu aléu bī dhiac ke loi ajuiēer de nyic ē nyin piny yen cī tak nē amat nē the Behaviour Review Conference tīj̄

[www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx)

Na ye tē yen run ye mēnh ē thukul ke dhil ē tō nē thukulic, kān anōjic bī thukul mēnhdu yīk lon puoth lō tuej̄ agut bī cök/nyic ē nyin piny nē thukul ē piōōc, yān ē piōōc ē luoi ka purtha ē luui dō rōt looi, ka agut bī dhuum tak yic (kuat èkē bī rōt kanj̄ looi).

Na ye tē yen mēnh ē thukul cie nōj̄ run yenē ke dhil ē tō nē thukulic, bēny-tuej̄ / mēndiūr ē thukul, aléu bī yīn ku mēnhdu gām lēk ke thukuul, manēthēmaa ke piōōc ē luoi ku akutnhīim ē luui de kōc yen ye kuer puoth ē lō tuej̄ gām mēnhdu.

Na nōj̄ kē diir yīn nē kuer nē kē loi rōt ka lon cī gām mēnhdu, yīn aléu ba lääric kekē nhom ē thukul/mēndiūr ē thukul ē mēnhdu ka Mëktēm Muk baai lōj̄ ē.

## YENU YE RÖT LOOI TĒ CīNĒ KĒ LOI THÖL ē TĒK?

Na ye tē cīnē kē loi tak bī cup ē mēnhdu cök atō thīn ke yīn abī luōj̄ nē kōc thook nē thää ke 24 yiic ke cīnē kē loi tak.

Na ye tē cī Regional Director ye tak bī cup ē mēnhdu cī mēndiūr looi bī mēnhdu cop tō thīn, ke mēndiūr adhil bī kākē looi;

## NA YE TĒ YEN RUN YE MĒNH ē THUKUL KE DHIL ē TÖ NĒ THUKULIC

- Gēk kē loi lon acir ajuiēer de nyic ē nyin piny de mēnh ē thukul nē thukul, manēthēma ē piōōc ē kuer luoi, ka luui yic.
- Gēk ke gēm mēnhe thukul lon puoth agut bī nyin nyic piny ē thukul, manēthēma cī gätpiny ē piōōc ē luoi ka cī luui thöll.

## NA YE MĒNH THUKULIC, Cī RUN ADHIL TÖ ē THUKULIC KANHīIM

Bēny-tuej̄ / Mēndiūr ē thukul aléu bī looi bī mēnh ē thukul ku kōc kōk thiōk thīn gām lēk ke thukuul kōk, manēthēmaa cī kek gätpiny kek ē piōōc ē luoi ka luui yenē lēu purtha puoth yīk mēnh ē thukul.

Na cī Regional Director ye tak bī kē cī tak nē Mēndiūr bī mēnhdu cop rēec ke mēndiūr adhil bī ka böth kē dac kuany cök:

- Mēnh ē thukul adhil bī dhuk ē gōn ē rin nē thukulic
- Mēndiūr adhil bī juiēer ē Dhuk ē Thukulic Ciir tēnē mēnh ē thukul ke matic kekē mēnh ē thukul, raan dō thiōk thīn, ku dupiōōc ken.
- Kēk ē cup ake cī göt adhil bī kek nyaaí nē athiōr yenē ka bī ciej̄ athēer ē mēnh ē thukul göt thīn ku CASES21
- Mēnh ē thukul ku raan thiōk thīn adhil bī kek luōj̄ kuer de gēt ē juccp lōn cīnē cup nyaaí nē kē yenē kēk ē mēnh ē thukul göt thīn.

## YE TËNO LËU BÏ XEN LO THÎN NË LËK KÖK TÖ KA KUCÖNY?

Student Engagement and Inclusion Guidance (Luɔi atök ke Mənh ë thukul ku Nyuuth në Met thiñ) aci kuər ye mëndiir dhil ë kuëny ë cök juuir tē looi kek cup. Yïn alëu awëreñ de nyuuth yok ë tën:

[www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/studengage.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/principals/participation/Pages/studengage.aspx)

FAQs (Athiēc yeke Dac Thiëec) ke amidhiëeth në wët tooc baai ku cup atö në:

[www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx](http://www.education.vic.gov.au/school/parents/behaviour/Pages/faqs.aspx)

Kë tueñ yin alëu ba jam kekë Community Liaison Officer në mëktëm muk baai lɔɔŋ ë dun thiëk (ka yenë ke jam piny)

## MËKTËM DE PIÖÖC KU LO TUEN Ë MÏTH THII KOR Ë BAAI LOÇN TÖK

### NORTH EASTERN VICTORIA REGION

Imel: nevr@edumail.vic.gov.au

#### Benalla

Thandun de Thöön PO Box 403, Benalla, Victoria 3672

Thandun de Thöön 150 Bridge Street East, Benalla, Victoria 3672

Puun: (03) 5761 2100

Fax/pakth: (03) 5762 5039

#### Glen Waverley

Të yen thiñ: Level 3, 295 Springvale Road, Glen Waverley 3150, Victoria

Puun: (03) 9265 2400

Fax/pakth: (03) 9265 2444

### NORTH WESTERN VICTORIA REGION

Imel: nwvr@edumail.vic.gov.au

#### Bendigo

Thandun de Thöön PO Box 442, Bendigo, Victoria 3552

Thandun de Thöön 7-15 McLaren Street, Bendigo, Victoria 3550

Puun: (03) 5440 3111

Fax/pakth: (03) 5442 5321

#### Coburg

Thandun de Thöön Locked Bag 2001, Coburg, VIC 3058

Thandun de Thöön Level 2, 189 Urquhart Street, Coburg, VIC 3058

Puun: (03) 9488 9488

Fax/pakth: (03) 9488 9400

### SOUTH EASTERN VICTORIA REGION

Imel: sevr@edumail.vic.gov.au

#### Dandenong

Thandun de Thöön PO Box 5, Dandenong 3175

Thandun de Thöön 165-169 Thomas Street, Dandenong 3175

Puun: (03) 8765 5600

Fax/pakth: (03) 8765 5666

#### Moe

Thandun de Thöön PO Box 381, Moe, Victoria 3825

Thandun de Thöön Corner Kirk and Haigh Streets, Moe, Victoria 3825

Puun: (03) 5127 0400

Fax/pakth: (03) 5126 1933

### SOUTH WESTERN VICTORIA REGION

Imel: swvr@edumail.vic.gov.au

#### Ballarat

Thandun de Thöön 109 Armstrong Street North, Ballarat, 3350

Puun: (03) 5337 8444

Fax/pakth: (03) 5333 2135

#### West Footscray

Thandun de Thöön Level 3, Whitten Oval, 417 Barkly Street, West Footscray, 3012

(lɔɔr thiñ në kuer yöt thok nɔɔŋ magjɔɔj  
ye röt lep)

Puun: (03) 9291 6500

Fax/pakth: (03) 9291 6565

#### Geelong

Thandun de Thöön PO Box 2086, Geelong, Victoria 3220

Thandun de Thöön 5A Little Ryrie Street, Geelong, Victoria 3220

Puun: (03) 5225 1000

Fax/pakth: (03) 5225 1099

# KUĆNY DÖ MET RÖT THİN

## Lany de amidhiëth Victoria

Puun: 13 22 89 – 8am to midnight 7 days a week

*Lany de amidhiëth ee telepun ē jiëäm nhom tënë amidhiëth ku amimuuk ke mith puoc dhiëëth agut run ke thiëër ku bët.*

## Amidhiëth ke Victoria

Puun: (03) 9380 2158 or 1800 032 023 (koc yup roor ke pëc)

Webthiaat: [www.parentsvictoria.asn.au](http://www.parentsvictoria.asn.au)

## Akutnom cä gätpiny de Piööc è Koc Aboriginal Victoria

Puun: (03) 9416 3833

Webthiaat: [www.vaeai.org.au](http://www.vaeai.org.au)

## Kony-kony ke Pial è guöp de Muöl Menh ku Riënyhti

Puun: 1300 767 299

Webthiaat: [www.health.vic.gov.au/mentalhealth/services/child/](http://www.health.vic.gov.au/mentalhealth/services/child/)

## Amatnhom de Gäl è Mith

Puun: (03) 9450 0900

Webthiaat: [www.cps.org.au](http://www.cps.org.au)

## Athääth de mænh è koc ke Australia

Puun: (03) 9874 3922

Webthiaat: [www.childhood.org.au/website/default.asp](http://www.childhood.org.au/website/default.asp)

## Akut de manëthëmaa è thukul ke koc è Victoria

Puun: (03) 9808 2499

Webthiaat: [www.asciv.org.au/ASCIIV/Welcome.html](http://www.asciv.org.au/ASCIIV/Welcome.html)

## Akut de manëthëmaa è thukul ke koc è Victoria

Puun: (03) 9429 5900

Webthiaat: [www.viccso.org.au/](http://www.viccso.org.au/)

## Akutnhom de cier kuöt de koc è Victoria

Puun: (03) 9208 3184

Webthiaat: [www.multicultural.vic.gov.au/](http://www.multicultural.vic.gov.au/)